

141730, Московская область, г. Лобня, ул. Железнодорожная, д.10
Тел./Факс: +7 (495) 988-52-88
E-mail:middle@middle.ru
<http://middle.ru>

**ВЕСЫ ЭЛЕКТРОННЫЕ ТЕНЗОМЕТРИЧЕСКИЕ
ДЛЯ СТАТИЧЕСКОГО ВЗВЕШИВАНИЯ**

МТ М(Г)Д(Ж)А (300х230) “ОЛИМП 2”

МТ М(Г)ЖА (300х230) “ОЛИМП 2у”

МТ М(Г)ЖА (300х230) “ОЛИМП 2р”

МТ М(Г)ЖА (300х230) “ОЛИМП 2ур”

МТ М(Г)Д(Ж)А (300х230) “ОЛИМП 3”

МТ М(Г)ЖА (300х230) “ОЛИМП 3р”



Руководство по эксплуатации





ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО
ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ

СВИДЕТЕЛЬСТВО

об утверждении типа средств измерений

RU.C.28.004.A № 50033

Срок действия до 05 марта 2018 г.

НАИМЕНОВАНИЕ ТИПА СРЕДСТВ ИЗМЕРЕНИЙ

Весы электронные тензометрические для статического взвешивания МТ

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью "МИДЛИК" (ООО "МИДЛИК"),
г. Москва

РЕГИСТРАЦИОННЫЙ № 52873-13

ДОКУМЕНТ НА ПОВЕРКУ

ГОСТ Р 53228-2008

ИНТЕРВАЛ МЕЖДУ ПОВЕРКАМИ 1 год

Тип средств измерений утвержден приказом Федерального агентства по
техническому регулированию и метрологии от 05 марта 2013 г. № 200

Описание типа средств измерений является обязательным приложением
к настоящему свидетельству.

Заместитель Руководителя
Федерального агентства



Ф.В.Булыгин

"27" 03 2013 г.

Серия СИ

№ 008867

ВЕСЫ МТ М(Г)Д(Ж)А «Олимп 2 (3)»



МТ М(Г)Д(Ж)А «Олимп 2»



МТ МД(Ж)А «Олимп 2(3)»

Пожалуйста, внимательно прочтите это руководство по эксплуатации прежде, чем Вы начнете использовать весы.

НАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Весы электронные настольные тензометрические для статического определения веса груза типа **МТ М(Г)Д(Ж)А «Олимп 2»** и **МТ М(Г)Д(Ж)А «Олимп 3»** предназначены для взвешивания и определения стоимости различных товаров. Весы могут использоваться на предприятиях торговли и общественного питания.

ОПИСАНИЕ И РАБОТА ВЕСОВ

Технические характеристики

- Табло: шестизначное (на индикаторе «Стоимость»)-семизначное), цифровое, LCD с подсветкой индикаторов, либо светодиодная индикация(LED), высота разряда -14 мм.
- Режимы: взвешивание, функция тарирования, суммирование стоимости, функция подсчёта сдачи, 4 или 5 ячеек прямого доступа к памяти цен, индикатор зарядки аккумуляторной батареи.
- Автоматическая установка нуля при включении весов.
- Автоматическое отслеживание нуля.
- Настраиваемое обновление информации на дисплее 1~30 раз/сек.
- Электропитание в зависимости от модификации:
Олимп2р - аккумуляторная батарея 4В /4 Ач и адаптер 220В/6В/600мА;
Олимп2у - (универсальное питание) аккумуляторная батарея 4В/4 Ач, адаптер 220В/6В/600мА, батарейный блок для 3-х батареек 1,5В/3,2А;
- Рабочий температурный режим: LCD → 0°C ~ +40°C, LED → - 10°C~ +40°C(рабочий режим при увеличении погрешности измерения LCD → -10°C~ +40 °C, LED→ - 20°C~ +40°C).
- Относительная влажность РН: ≤ 85%
- Пылевлагозащищенность: IP 54.
- Размер грузоприемной платформы: 300 x 230 мм

Комплектация весов:

1. Весы	1 шт.
---------	-------

2. Руководство по эксплуатации	1экз.
3. Паспорт	1экз.

Ввод в эксплуатацию и правила хранения

Если весы не предполагается использовать в течение долгого времени, пожалуйста, раз в месяц включите весы в сеть на 5-6 часов для подзарядки аккумулятора.

Весы должны быть установлены на устойчивой ровной поверхности, не подверженной вибрации и сквознякам. Вращением четырех регулируемых ножек, расположенных на днище корпуса весов, установите весы точно по уровню, ориентируясь по пузырьку (он должен быть в пределах линии окружности, нанесенной на стекло уровня).

После перевозки или хранения при отрицательных температурах весы необходимо включать не раньше, чем через 6 часов пребывания в рабочих температурных условиях.

Весы перед применением должны быть включены в течение 5-10 минут, после чего они будут готовы к работе.

Органы управления и работа с весами.

ВНИМАНИЕ: Для моделей весов «Олимп 2р» перед началом работы переведите двухпозиционный тумблер, находящийся справа на днище весов в положение «I» - весы включатся; для моделей весов «Олимп 2у» (универсальное питание) у трехпозиционного тумблера положение «I» означает включение питания весов от батареек, а положение «II» - включение питания от аккумулятора; после окончания работы переведите тумблер в положение «0», что предотвратит разряд аккумулятора (батареек).

Назначение кнопок клавиатуры:

[**ВКЛ/ВЫКЛ**] - Включение-выключение весов (кратковременным нажатием на кнопку) в процессе работы при включенном тумблере в положение «I». Начинайте взвешивание, когда на индикаторе загорятся символы “>0<” и “**Стаб**”.

[>0<]-Принудительное обнуление показаний дисплея (когда показания < 4% Max).

[**ТАРА**] - Учет веса тары, загорится символ “Тара”, дисплей будет показывать вес нетто. На весах с Max=30кг запрещается использовать функцию для тары массой больше 15кг.

[0] – [9] - Ввод цифровых значений. Если пауза между нажатием цифровых кнопок больше 3-х секунд, следующая цифра введется вместо предыдущей.

[.] - Ввод десятичной точки в значение цены.

[C] -Обнуление значения цены или суммы.

[+]- Режим суммирования стоимости покупок

[СБР] - Стирание из памяти значения суммы, выход из режима суммирования.

[ИТГ]- Просмотр просуммированных значений стоимости покупок

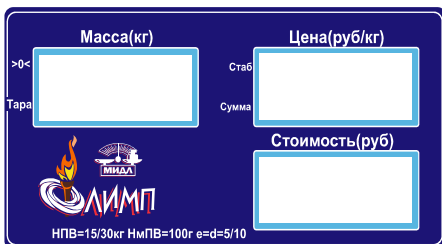
[СДЧ] - Вход в режим вычисления сдачи.

В режиме взвешивания нажатие и удерживание кнопки [СДЧ] более 3-х секунд меняет единицу измерения веса кг-фунт. ЖК-дисплей покажет текущую единицу.

[*] - Включение-выключение подсветки дисплея.

[П1] – [П3] вывод из ячеек памяти на индикатор предварительно записанных значений цены.

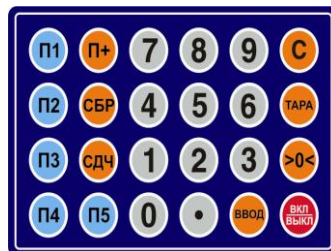
Переднее табло весов



Клавиатура



Клавиатура весов Олимп 2(у)р



Клавиатура весов Олимп 2

Суммирование стоимости покупок (П+).

В процессе взвешивания, при нахождении товара на платформе весов и набранной цене, необходимо нажать кнопку [П+]. Это действие приведёт к фиксации стоимости первой покупки в памяти весов. Затем на платформу положить следующий груз и набрать соответствующую цену. В случае необходимости удаление текущего значения производится с помощью клавиши [С]. На индикаторе «СТОИМОСТЬ» отобразится значение стоимости второго взвешивания. При повторном нажатии на кнопку [П+] на индикаторе «МАССА» отобразится надпись «tot», на индикаторе «ЦЕНА» – количество суммирований, на индикаторе «СТОИМОСТЬ» - суммарная стоимость покупок. Для выхода из режима суммирования необходимо нажать: кнопку [П+], при этом значение суммы сохранится в памяти. кнопку [СБР], при этом происходит стирание из памяти значения суммы и значения всех просуммированных покупок.

Просмотр просуммированных значений стоимости покупок (ИТГ)

Для просмотра стоимости каждой покупки последовательно нажимайте кнопку [ИТГ], при этом на дисплее «Масса» отобразится числовое значение номера покупки «Add 01,02 и т.д.», а на дисплее «Стоимость» - сумма, соответствующая числовому значению номера покупки. Выход из режима – нажатием кнопки «ВВОД».

Расчёт суммы сдачи (СДЧ).

При необходимости расчёта сдачи нажмите кнопку [СДЧ]. Окно веса покажет «-СНА-», окно стоимости – «-----». Введите в окно цены цифровыми кнопками значение полученной от


покупателя суммы (используйте кнопку [С] для стирания), индикатор стоимости покажет значение сдачи. Для возврата в режим взвешивания нажмите еще раз кнопку [СДЧ].

Режим «Расчёт суммы сдачи» может работать и в режиме «Суммирование стоимости покупок».

Ввод цены за единицу товара в память весов П1-П3 (PLU)

В режиме взвешивания при отсутствии товара на весах нажмите кнопку [ВВОД], окно веса покажет “SET”, окно цены – «-----». Нажмите одну из кнопок [П1...3], индикатор веса покажет «SET-1...3», индикатор цены – значение цены в ячейке 1...3. Введите значение цены с цифровой клавиатуры и нажмите [ВВОД]. В данной ячейке памяти будет записано значение цены. Чтобы изменить ранее записанную цену достаточно нажать [ВВОД], нажать нужную клавишу [П1...3], набрать новое значение цены и нажать [ВВОД].

Включение подсветки.

Для автоматического включения подсветки, при нахождении взвешиваемого предмета на грузоприёмной площадке в условиях плохой видимости, нажмите и удерживайте кнопку .

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

К техническому обслуживанию и ремонту весов допускаются только сертифицированные производителем специалисты и центры технического обслуживания. Пожалуйста, чистите весы сухой или слегка влажной тряпкой. Чистка весов с помощью воды строго запрещена. Строго запрещено использовать сильный химический растворитель во время чистки поверхностей весов.

Характерные неисправности.

Характерные неисправности указаны в таблице 1.

Таблица 1.

№	Показания (на индикаторе «Масса»)	Значение
1	“Егг”	Ошибка системных параметров. Обратитесь в сервисную службу.
2	“-----“	Значение суммы больше 9999.99./ Весы перегружены. Снимите груз с платформы.
3	“LO”	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите аккумулятор.

Зарядка аккумулятора

- Если на индикаторе отображается надпись “LO” или символ «Бат» мигает, это означает низкий уровень заряда аккумулятора. Подключите к весам адаптер для зарядки аккумулятора.
- При зарядке выключенных весов индикатор «Цена» дисплея LCD и LED показывает “-----“ и мигает. Когда мигание прекратится, это будет означать, что процесс зарядки аккумулятора завершён.
- При зарядке включенных весов (для весов с ЖК-дисплеем) на индикаторе «Стоимость» мигает значок уровня зарядки аккумулятора. Когда мигание прекратится, это будет означать, что процесс зарядки аккумулятора завершён.

ХРАНЕНИЕ

Весы должны храниться в закрытых, сухих помещениях при температуре окружающей среды от -20°C до +40 °C, относительной влажности до 80% при температуре +25 °C и при отсутствии в

воздухе кислотных, щелочных и других агрессивных примесей. Условия хранения 2 года по ГОСТ 15150-69.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Весы транспортируются всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с «Правилами перевозок грузов», действующими на каждом виде транспорта.

Условия транспортирования по условиям хранения по ГОСТ 15150-69.

При погрузке, транспортировании и выгрузке весов необходимо соблюдать осторожность и выполнять требования манипуляционных знаков и надписей, нанесенных на транспортной таре. Упакованные весы должны быть закреплены на транспортном средстве способом, исключающим их перемещение при транспортировании.

Погрузочно-разгрузочные работы должны выполняться с соблюдением требований ГОСТ 12.3.009-76.

Хранение весов в одном помещении с кислотами, реактивами и другими веществами, которые могут оказать вредное воздействие на них, не допускается.

После транспортирования и хранения при отрицательных температурах, перед распаковыванием весы должны быть выдержаны при нормальной температуре помещения не менее 6 часов.

ВНИМАНИЕ!

Потребитель лишается права на гарантийный ремонт:

При подключении к источнику питания, не соответствующему указанному в технической документации.

Если весы вводились в эксплуатацию, подвергались ремонту и/или конструктивным изменениям не уполномоченными лицами/предприятиями.

Если неисправность весов вызвана не зависящими от производителя причинами, такими как попадание внутрь весов посторонних предметов и жидкостей, бытовых насекомых, пожар и т.п.

Если в весах поврежден датчик, вследствие падения или резкого удара.

Если весы имеют трещины, вмятины и аналогичные механические повреждения корпуса, клавиатуры, грузоприемного устройства, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки.

При отсутствии гарантийного талона или если в него внесены самостоятельные изменения.

При повреждении или отсутствии пломбы ОТК или пломбы государственного поверителя.

ВНИМАНИЕ!

На аккумуляторную батарею гарантия не распространяется!

К СВЕДЕНИЮ! *Завод-изготовитель через специализированные предприятия, имеющие разрешение завода-изготовителя, вводит в эксплуатацию, осуществляет техническое обслуживание и ремонт весов, что существенно увеличивает срок службы изделия и позволяет в полной мере нести гарантийные обязательства.*

ИЗГОТОВИТЕЛЬ:

ООО "МИДЛ и К"

По всем вопросам обращаться по адресу:
141730, М.О., г. Лобня, ул. Железнодорожная, д.10
тел./факс +7(495) 988-52-88

<http://middle.ru>

E-mail: middle@middle.ru

Приложение А. Метрологические характеристики весов.

Обозначение типа	Max кг	Min кг	Цена поверочного деления и дискретность отсчёта, (e, d), г	Класс точности	Пределы допускаемой погрешности (в диапазоне взвешивания, кг), ± г
МТ-0,6	0,6	0.002	0,2	III	0.1от (0.002 до 0.05) 0.2 (св. 0.05 до 0.2) 0.3 (св. 0.2 до 0.6)
МТ-1,5	1,5	0.004	0,2/0,5	III	0.1 (от 0.004 до 0.01) 0.2 (св. 0.01 до 0.4) 0.3 (св. 0.4 до 0.6) 0.5 (св. 0.6 до 10) 0.75(св. 10 до 15)
МТ-3	3	0.01	0,5/1	III	0.25 (от 0.01 до 0.25) 0.5 (св. 0.25до 1.0) 0.75 (св.1.0до 1.5) 1.0 (св. 1.5 до 2.0) 1,5 (св. 2.0 до 3.0)
МТ-3	3	0.02	1	III	0,5(от 0.02 до 0.5) 1.0 (св 0.5 до 2.0) 1.5 (св. 2.0 до 3.0)
МТ-6	6	0.02	1/2	III	0.5 (от 0.02 до 0.5) 1.0 (св. 0.5 до 2.0) 1.5 (св. 2.0 до 3.0) 2.0 (св. 3.0 до 4.0) 3.0 (св. 4.0 до 6.0)
МТ-6	6	0.04	2	III	1.0 (от 0.04 до 1.0) 2.0 (св. 1.0 до 4.0) 3.0 (св. 4.0 до 6.0)
МТ-15	15	0.04	2/5	III	1.0 (от 0.04 до 1.0) 2.0 (св. 1.0 до 4.0) 3.0 (св. 4.0 до 6.0) 5.0 (св. 6.0 до 10.0) 7.5 (св.10.0 до 15.0)
МТ-15	15	0.1	5	III	2.5 (от 0.1 до 2.5) 5.0 (св. 2.5 до 10.0) 7.5 (св. 10.0 до 15.0)

MT-30	30	0.1	5/10	III	2.5 (от 0.1 до 2.5) 5.0 (св. 2.5 до 10.0) 7.5 (св. 10.0 до 15.0) 10.0 (св. 15.0 до 20.0) 15.0 (св. 20.0 до 30.0)
MT-30	30	0.2	10	III	5.0 (от 0.2 до 5.0) 10.0 (св. 5.0 до 20.0) 15.0 (св. 20.0 до 30.0)

Филиал ООО «МИДЛ» тел/факс (499) 264-57-65, 264-57-43

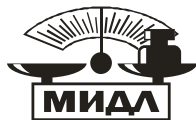


Филиал «МИДЛ» - ООО «ВЕСТОРГ» тел. (499) 324-12-63, 64-60



ФИРМЕННЫЙ МАГАЗИН:

МО, г. Лобня, ул. Железнодорожная, 10
тел./факс (495) 988-52-88 (многоканальный)



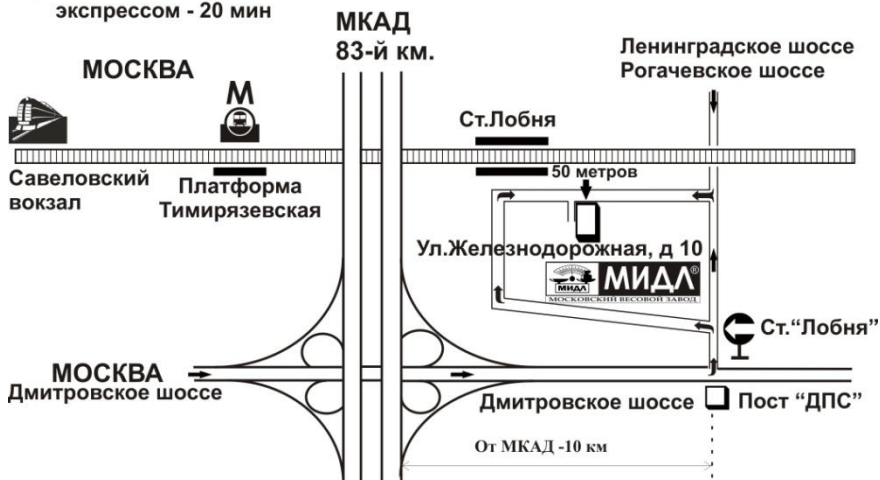
<http://middle.ru>

E-mail: middle@middle.ru

Схема проезда к Московскому весовому заводу “МИДЛ”
Оптовая и розничная торговля. Ремонт, сервис.
г. Лобня, ул. Железнодорожная, д. 10



Электropоездом:
обычным - 35мин
экспрессом - 20 мин



**ПРОДАЖА, УСТАНОВКА, ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ,
КОНСУЛЬТАЦИИ**

- КАССОВЫЕ АППАРАТЫ
- ЭЛЕКТРОННЫЕ и МЕХАНИЧЕСКИЕ ВЕСЫ
- ХОЛОДИЛЬНОЕ и ТОРГОВОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- БАНКОВСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- КОМПЬЮТЕРНО-КАССОВЫЕ СИСТЕМЫ
- КОМПЛЕКСНАЯ АВТОМАТИЗАЦИЯ ТОРГОВЛИ
- ПРОЕКТИРОВАНИЕ и ОБОРУДОВАНИЕ ПРЕДПРИЯТИЙ "ПОД КЛЮЧ"